

**NIRE DATU PERTSONALAK ZUZENTZEKO
ESKUBIDEAZ BALIATZEA / EJERCICIO DEL DERECHO
DE RECTIFICACIÓN PARA MODIFICAR MIS DATOS
PERSONALES**

Indarrean sartu den eguna: 2017/02/03

Fecha entrada en vigor: 03/02/2017

Orr. / Pág.: 1/2

Fitxategiaren eta bere arduradunaren datuak, eskubidez baliatze honen xede denarenak

Datos del fichero y de su responsable, ante el que se ejercita el derecho

Fitxategi(ar)en izena Nombre del fichero o ficheros					
Erakunde arduradunaren izena Nombre del Órgano Responsable		Lanbide - Euskal Enplegu Zerbitzua / Lanbide-Servicio Vasco de Empleo			
Kalea / Calle	Jose Atxotegi	Zk. / Nro.		1	
Herria / Localidad	Vitoria-Gasteiz	Lurraldea / Terr. Histórico	Araba / Alava	PK / C. P.	01009

Ez bada zehazki adierazten zein den fitxategiaren izena, ulertuko da irispide-eskubidea fitxategi guztietarako baliatzen dela.

En el supuesto de no indicarse nombre del fichero concreto, se entenderá que el derecho se ejercita en relación a todos los ficheros.

Adin nagusiko eskatzailearen datuak / Datos de la persona solicitante mayor de edad

1. Abizena / Apellido 1		2. Abizena / Apellido 2			
Izena / Nombre		NAN / D.N.I. (*)			
Kalea / Calle		Zk. / Nro.		Pisua / Piso	
Herria / Localidad		Lurraldea / Terr. Histórico		PK / C. P.	
Telefonoa / Teléfono		Posta elektronikoa / Correo electrónico			

Legezko ordezkariaren datuak (ezinduen edo adingabeen kasuan)

Datos de la persona representante legal (en el supuesto de personas incapacitadas o menores de edad)

1. Abizena / Apellido 1		2. Abizena / Apellido 2			
Izena / Nombre		NAN / D.N.I. (*)			

Zuzentzeko eskubideaz baliatu nahi dut, datuak babesteari buruzko araudian ezarritakoari jarraiki.

Honakoa eskatzen dut:

1) Zuzentzea niri buruzko datuak, zehaztugabeak edo osatugabeak direlako adierazitako fitxategi(et)an daudenak.

Deseo ejercer mi derecho de rectificación, de conformidad con lo establecido en la normativa sobre protección de datos.

Solicito se proceda a:

1) La rectificación de los siguientes datos inexactos/incompletos relativos a mi persona que se encuentran en el/los fichero/s referidos.

Okerreko datua /Dato erróneo	Datu zuzena /Dato correcto

Edo erantsitako orrian dauden datuak.

2) Hala badagokio, egiaztatzeko dokumentazioa aurkeztu behar da.

3) Azaldutako zuzenketa niri jakinaraztea

4) Datuak jaso zituzten fitxategi-arduradunei egindako zuzenketa jakinaraztea.

O los datos que señalo en la hoja anexa.

2) En su caso, se aporta documentación justificativa.

3) Notificarme la rectificación planteada.

4) Notificar a las personas responsables de ficheros a quienes hubieran sido comunicados los datos la rectificación practicada.

Leku eta data / Lugar y fecha	Sinadura / Firma

(*) Espainiar herritasunik ez dutenek AIZ (Atzerritarren identifikazio-zenbakia), pasaportearen edo baliokidearen zenbakia, baita dagokion dokumentuaren fotokopia ere.

En el caso de personas sin la ciudadanía española, NIE (Número de Identificación de Extranjero), nº de pasaporte o equivalente, así como fotocopia del documento correspondiente.

**NIRE DATU PERTSONALAK ZUZENTZEKO
ESKUBIDEAZ BALIATZEA / EJERCICIO DEL DERECHO
DE RECTIFICACIÓN PARA MODIFICAR MIS DATOS
PERSONALES**

Indarrean sartu den eguna: 2017/02/03

Fecha entrada en vigor: 03/02/2017

Orr. / Pág.: 2/2

Argibideak

- **Fitxategian barne hartutako datu pertsonalak zuzentzeko eskaera zure datuak tratatzeko eskumena duen administrazioaren fitxategiaren arduradunari aurkeztu behar diozu, datuak zuzentzeko edo osatzeko helburuarekin. Datuak Babesteko Euskal Bulegoak ez du fitxategian barne hartutako informazioa, baizik fitxategien izena eta horien arduradun eta helbideena bakarrik.**
- **Honako hau dio Datu Pertsonalak babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege organikoaren 16.2 artikulua: «hala denean, iaera pertsonaleko datuak zuzendu edo ezereztu egingo dira, horien tratamendua ez datorrenean bat lege honetan xedatutakoarekin, eta, bereziki, datu horiek zehaztugabeak edo osatugabeak direnean».**

Inprimakia betetzeko jarraibideak eta idatziarekin batera aurkeztu beharreko agiriak

- **Ezinbestekoak dira izena, abizenak eta NANaren edo zuzenbidean baliozkoa den identifikazio pertsonalerako beste edozein agiriaren fotokopia.**
- **Interesatua ezgaitua edo adingabea bada, ezinbestekoa izango da legezko ordezkariak ere aipatu berri ditugun datu horiek aurkeztea. Horrez gain, legezko ordezkariak egiaztatzeko agiria aurkeztu beharko da.**
- **Jakinarazpenetarako helbidea, data eta interesatuaren sinadura ere beharrezkoak dira.**
- **Datuak okerrekoak badira, fitxategiaren arduradunari horren egiaztagiriaren kopiak aurkeztu beharko zaizkio. Aldiz, eskatutako zuzentzerako eragindakoaren baimena besterik behar ez bada, ez da beharrezkoa izango dokumentaziorik aurkeztea.**

Eskubideaz baliatzeko prozeduraren eskakizunak

- **Froga-balioaren ikuspegitik, komeni da interesdunak idatzia bidali duela egiaztatzea, administrazioko erregistro-sarrerako zerbakiaren bidez, edo posta ziurtatuz bidali izanaren ziurtagiriaren bidez.**

Prozeduraren baldintzak fitxategiaren arduradunarentzat

- **Arduradunak eskatzaileari gehienez 10 eguneko epean erantzun beharko dio, eskaera jasotzen denetik hasita.**
- **Epe hori igaro eta ez bazaio espresuki erantzuten zuzentzeko eskaerari, ulertuko da eskaria ezetsia izan dela. Kasu horretan, fitxategiaren arduradunak interesduna informatu beharko du, nahitaez, eta adieraziko dio eskubidea duela Datuen Babeserako Euskal Agentziaren babesa eskatzeko, bat etorri Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoaren 18. artikulua.**
- **Zuzenketa-eskubidearen eskaera onetsiz gero, arduradunak dagozkien zuzenketa egin beharko ditu, eskaera jasotzen den datatik hasita hamar eguneko epean. Era berean, arduradunak uste badu fitxategia ez dela zuzendu behar, interesdunari jakinarazi beharko dio, arrazoituta; horretarako, hamar eguneko epea izango du. Epe hori igaro eta eskubideari ez bazaio espresuki erantzun eman, interesdunak Datuen Babeserako Euskal Agentziaren babesa eskatu ahal izango du, bat etorri Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoaren 18. artikulua.**
- **Eskubidea ukatuko da baldin eta hala aurreikusten bada lege batean edo zuzenean aplikatzekoa den zuzenbide komunitarioko arauaren batean, edo lege edo arau horiek tratamenduaren arduradunari galarazten badiote eragiten dietenei ikusi nahi diren datuen tratamenduaren berri eman ahal izatea.**
- **Eskaerak ez baditu betetzen zehazturiko betekizunak, fitxategiaren arduradunak akatsak zuzentzeko eskatu beharko du.**
- **Datuak zuzentzea doan da.**

Araudi aplikagarria

- **Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa, Datu Pertsonalak Babestekoa, 16. artikulua.**
- **1720/2007 Errege Dekretua, abenduaren 21ekoa, Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa garatzen duen erregelamendua onartzen duena: 31. artikulua eta hurrengoak.**
- **Otsailaren 25eko 2/2004 Legea, datu pertsonalen fitxategiari eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa sortzeari buruzkoa, 8. artikulua.**
- **Urriaren 8ko 308/2005 Dekretua, otsailaren 25eko 2/2004 Legea, titulartasun publikoko datu pertsonalen fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa sortzeari buruzkoa, garatzen duena, 9. artikulua.**

Erreklamazioak (eskubideen babesa)

- **Eskatzaileak uste badu ez zaiola behar bezala ahalbidetu bere datuak zuzentzeko eskubideaz baliatzea, erreklamazioa aurkez dezake Datuak Babesteko Euskal Bulegoan, bere eskubideak babesteko prozedurari ekin diezaion.**
- **Horretarako, ezinbestekoa da 10 eguneko epea igarotzea zuzentzeko eskubideaz baliatzeko eskaera egin zenetik eta tarte horretan berariazko erantzunik ez izatea.**
- **Erreklamazioa aurketzeko: Datuak Babesteko Euskal Bulegoa (Tomas Zumarraga Dohatsuaen kalea 71, 3. - 01008 Vitoria-Gasteiz, 945 016 230 telefono-zenbakia, 945 016 231 faxa, - www.avpd.es). Erreklamazioarekin batera honako agirietaoren bat aurkeztu beharko da:**
 - **Eskatutako zuzenketa egiteko fitxategiaren arduradunaren ezetza.**
 - **Zuzentzea eskatzeko ereduaren kopia, fitxategiaren arduradunaren erakundearen sarreraregistroan zigitatutakoa.**
 - **Posta ziurtatuz egindako bidalketaren frogagiriaren kopia edo posta-bulegoko kopiaren zigilua, eskaera posta arruntaren bidez bidali bada.**

Aclaraciones

- **La solicitud de rectificación de datos personales incluidos en un fichero, se ejerce ante la persona responsable del fichero de la Administración competente para tratar sus datos con la finalidad de rectificar o completar datos. La Agencia Vasca de Protección de Datos, no dispone de la información contenida en el fichero, sino tan sólo de los nombres de los ficheros, responsables y direcciones de los mismos.**
- **Por su parte, el artículo 16.2 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal indica que «serán rectificadas o canceladas, en su caso, los datos de carácter personal cuyo tratamiento no se ajuste a lo dispuesto en la LOPD, y en particular, cuando tales datos resulten inexactos o incompletos».**

Instrucciones para la cumplimentación del formulario y documentación a aportar junto al escrito

- **Son necesarios el nombre, apellidos y la fotocopia de DNI o cualquier otro medio de identificación personal válido en derecho.**
- **En el supuesto de que la persona interesada esté incapacitada o sea menor de edad, los datos anteriores referidos a la persona representante legal también son necesarios, debiéndose además en este caso presentar un documento acreditativo auténtico de la representación legal.**
- **Es necesario igualmente el domicilio para notificaciones, fecha y firma de la persona interesada.**
- **En el caso de que se trate de datos erróneos es necesaria la aportación de copias de documentos que lo acrediten a la persona responsable del fichero. Si por el contrario la rectificación solicitada depende exclusivamente del consentimiento de la persona afectada, no será necesario aportar documentación.**

Requisitos del procedimiento para la persona que ejerce el derecho

- **Es aconsejable, desde el punto de vista probatorio, que la persona interesada acredite la remisión del escrito, mediante sello de entrada en el registro de la administración requerida, o del resguardo del envío por correo certificado.**

Requisitos del procedimiento para la persona responsable del fichero

- **La persona responsable deberá responder a la persona solicitante en el plazo máximo de 10 días, a contar desde la fecha de recepción de la solicitud.**
- **Transcurrido este plazo sin que de forma expresa se conteste a la petición de rectificación, ésta se entenderá denegada. En tal supuesto, la persona responsable del fichero está obligada a informar a la persona afectada de su derecho a recabar la tutela de la Agencia Vasca de Protección de Datos, conforme a lo dispuesto en el artículo 18 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.**
- **Si la solicitud del derecho de rectificación fuese estimada, la persona responsable deberá rectificar en el plazo de diez días a contar desde la fecha de recepción de la solicitud. Asimismo, si la persona responsable del fichero considera que no procede la rectificación, se lo debe comunicar a la persona afectada de forma motivada, en el plazo de diez días. Transcurrido dicho plazo sin que se dé cumplida respuesta al derecho de forma expresa, la persona interesada tiene la vía expedita para solicitar la tutela de la Agencia Vasca de Protección de Datos, conforme a lo dispuesto en el artículo 18 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.**
- **Podrá denegarse el derecho en los supuestos en que así lo prevea una ley o una norma de derecho comunitario de aplicación directa, o cuando éstas impidan a la persona responsable del tratamiento revelar a las personas afectadas el tratamiento de los datos a los que se refiera el acceso.**
- **Si la solicitud no reúne los requisitos especificados, la persona responsable del fichero deberá requerir su subsanación.**
- **La rectificación de datos es gratuita.**

Normativa de aplicación

- **Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, artículo 16.**
- **Real Decreto 1720/2007, de 21 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de desarrollo de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal, artículo 31 y siguientes.**
- **Ley 2/2004, de 25 de febrero, de ficheros de datos de carácter personal y de creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos, artículo 8.**
- **Decreto 308/2005, de 18 de octubre, por el que se desarrolla la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de ficheros de datos de carácter personal de titularidad pública y de creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos, artículo 9.**

Reclamaciones (Tutela de derechos)

- **Si la persona solicitante entiende que no se le ha facilitado correctamente el derecho de rectificación de sus propios datos, puede reclamar ante la Agencia Vasca de Protección de Datos para que inicie un procedimiento de tutela de sus derechos.**
- **Para ello, resulta necesario que haya transcurrido el plazo de 10 días desde la solicitud del derecho de rectificación, sin que de forma expresa se le haya contestado.**
- **La reclamación se dirigirá a la Agencia Vasca de Protección de Datos (C/ Beato Tomás de Zumárraga, 71, 3º - 01008 Vitoria - Gasteiz - Tel. 945 016 230 - Fax. 945 016 231 avpd@avpd.es - www.avpd.es), aportándose alguno de los siguientes documentos:**
 - **La negativa de la persona responsable del fichero a la rectificación solicitada.**
 - **Copia del modelo de petición de rectificación, sellada por el registro de entrada de la institución responsable del fichero.**
 - **Copia del resguardo del envío del correo certificado o sello de la copia en la oficina de correos si la solicitud se ha remitido por correo ordinario**